

Zeitschrift: Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule
Magglingen mit Jugend + Sport

Herausgeber: Eidgenössische Sportschule Magglingen

Band: 55 (1998)

Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat
Verantwortlicher Redaktor: Hans Altorfer (Al)

Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:
 Daniel Käsermann (dk)

Mitarbeiterin und Sekretariat:
 Monika Weber (mwe)

Adresse der Redaktion:
 Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen
 Tel. 032 327 61 11, Fax 032 327 64 91

Jahresabonnement: Fr. 32.50 (Schweiz),
 Fr. 38.– (Ausland)

Inkasso: Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

Verkauf von Einzelnummern: Fr. 3.40 (Schweiz),
 Fr. 3.90 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Sportschule, 2532 Magglingen.

Herstellung: Druckerei W. Gassmann AG, 2501 Biel

Annoncen-Verwaltung:
 Annoncen-Agentur Biel AG, Längfeldweg 135
 2501 Biel, Tel. 032 344 8295, Fax 032 344 8353

Abonnementenkontrolle und Adressänderungen: Zeitungsabonnementsdienst PTT, 3029 Bern. Abonnementsbestellungen und Adressänderungen können auch der Redaktion gemeldet werden.

Redaktionsschluss: 2 Monate vor Erscheinen.
 Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren. Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.
 Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist erwünscht.

Redaktionsausschuss:

Präsident: Hans Altorfer

Mitglieder: Eveline Nyffenegger und Françoise Huguenin (französische Redaktion), Arnaldo Dell'Avio und Nicola Bignasca (italienische Redaktion), Daniel Käsermann (deutsche Redaktion), Hugo Rust, hrw (Fotos und Bildredaktion), Monika Weber (Sekretariat)

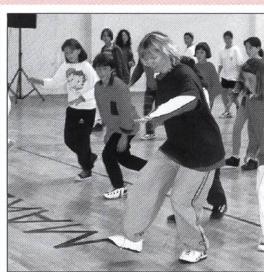
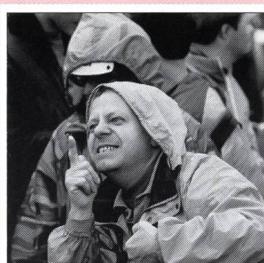
MAGGLINGEN / MACOLIN
erscheint monatlich in drei Sprachen
 deutsch / französisch / italienisch



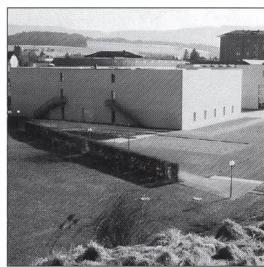
Zu unserem Titelbild: Der Grossvater mit seinen Enkeln, Generationen gemeinsam, auf der Fahrt ins neue Jahr – ein Sinnbild dafür, wie es eigentlich sein sollte, ein Symbol für mehr Gemeinschaft, mehr Verständnis, mehr Toleranz und Solidarität und weniger Trennendes, weniger Eigennutz, Ignoranz und Hass, kurz ein Bild, das für mehr Menschlichkeit wirbt. Damit ist auch die Verbindung zu unserem Monatsthema hergestellt, dessen Beiträge das Verständnis für die Anliegen der Sondergruppen wecken soll.
(Foto: Daniel Käsermann)

Inhaltsverzeichnis

	Seite
EDITORIAL	1
Sieben Wirkungsfelder A. Ogi, Bundesrat	1
THEORIE UND PRAXIS	2
Stichworte zu einem Minoritätenproblem Sport mit Sondergruppen A. Lehmann	2
Ein oft tabuisiertes Thema Alkohol und Sport A. Lehmann, M. Schaub Reisle	5
Sport im Straf- und Massnahmenvollzug Experiment Kanu-Trekking H. Thüler	8
Entwicklungszusammenarbeit mit Mazedonien Partnerschaft am Beispiel Sport A. Lehmann	10
Projekt für Kosovo-Albaner in der Schweiz Kultur und Sport J. Huseini	12
SPORTANLAGEN	14
Kostengünstige Sporthallen (3) Generalunternehmen Architekturwettbewerb T. Fleischmann	14
Sportbauten, IAKS-Auszeichnung	16
AUS DER MEDIOTHEK	18
Neuerscheinungen F. Matthey	18
JUGEND + SPORT	20
Symposium 97: «Auf dem Weg zu J+S 2000» Mut zum Aufbruch oder Angst vor dem Neuen? M. Stierlin	20
J+S-Leiterbörse	22
INFO ESSM	23
SWI-Preisausschreiben 1998 R. Seiler	23
Sport-Preisträger/-innen 1997	23
Berufsschulsport, Kursplan 98	24
Verschiedene Kurse und Veranstaltungen	24



SPORTANLAGEN



AUS DER MEDIOTHEK



INFO ESSM